雲高華定下月初舉辦船艇展覽會

（雲訊）雲埠國際船艇展覽會，定期於一九八三年二月五日至十三日，假雲高華埠展覽會公園內之文娛及食品展覽廳（COLSEUM. ROLLERLAND. SHOWMART. FOOD AND NORTH FORUM內舉行。

時間爲：逢星期一至星期六，中午十二時至下午十時，逢星期日中午十二時至下午六時。

入場券成人每人四元，五歲至十五歲，每人二元，書英每人二元。

二月七日星期一爲婦女日，所有婦女入場，免收入場費，此次展覽會是由卑詩省海洋貿易會主持，有二百多家公司參展，預料入場參觀人士將有八萬五千名。

雲中華文化中心徵填入息稅義工

（雲訊）中華文化中心過去數年在衆多的義務工作人員協助下，給予社區居民提供多項服務，頗受社會人士好評。特別是每年在填報入息稅期間爲會員及入息低微的勞苦大衆和老年人填寫報稅表之服務，更爲大家稱讚。

該中心現進行籌劃本年之填報入息稅服務，開始徵召義工。

如閣下在三月，四月間逢星期六，星期日能抽出時間，而有志幫助他人填寫入息稅表者，請電話六八七一〇七二九報名，以便安排參加填報入息稅見習班，吸收填報入息稅須知之知識云。

雲高華中華會館開年會選出職員

（雲訊）雲高華中華會館於一月廿三日（星期日）下午二時召開會員年會，討論下列事項。

一，由理事長及各小組報告一九八二年度工作總結（全文將在報章公佈）。

二，選舉一九八三年度新理事會。當選的新理事會職員名單如下：

團體會員理事（排名不分先後）黃覺鐘（黃氏宗親總會），唐金源（振華聲藝術研究社），余錫儒（余風采總堂），余國定（中華文化中心），李惟寅（李岡溪總公所），廖盛炤（沙堆僑安總會），黃天根（富里沙河區商會），謝燦鴻（謝氏宗親會），雷威（鐵城崇義總會），余君岳（鐵城崇義公所），黃恬敏（中僑互體育會），黃碧山（漢升體育會助），雷華鎏（中藝攝影學會），朱正華（朱氏宗親會），梁慰庭（恩平總會館），馬連經（馬氏宗親會），關伯惠（全加開平總會館），鄭黃瑞雲（海鋒會），鄭伯旺（鄭蔡陽總堂）。

候補團體理事，馬守競（華人漁業職工聯誼會），黃瓊儒（開平中學同學會）。

個人會員理事（按姓氏英文字母排列）鄭可達，秦瑞華，關偉星，梁珮，林其慶，岑兆祥，曾華雁，黃榮新，胡以鈞，余樂榮，黃國慶。

候補個人會員理事，何福海，鄧志文，黃國賢，余子鉅。

會員年會將於本月廿一日（星期一）晚八時在中華會館召開新舊理事座談會，討論今後工作要點及安排新理事分工問題。

新聲戲院酬顧客首創特別優待券

（雲訊）位於本埠喜士定東街一五〇號之新聲大戲院，爲慶祝農曆新年及酬謝各界人士多年來的愛戴，特別爲年齡在五十五歲以上的耆英，設特別優待券。其中分爲月券及年券兩種。月券：按月繳費，每月只收五元。年券：一次繳清，由即日起至十二月底止，全年只收四十元。申請日期：由即日起至二月十三日（即農曆年初一）止。有意購券者，請留意日後在報章上公佈之申請辦法。

新聲戲院此次創舉，使五十五歲以上耆英受惠不淺，每月只須花費少許金錢，便可以有機會欣賞到該戲院經常放映的好片。聞優待券數量有限，欲購從速。

雲埠輕歌喚早晨新節目減稅貼士

（雲訊）「輕歌喚早晨」將於二月份爲廣大僑胞提供另一新服務，推出新節目「減稅貼士」，向僑胞提供方法，如何節省報稅金錢。

「減稅貼士」總共有：

一，減稅「註冊退休計劃」

二，兒女稅津貼及子女托兒費用。

三，老人免稅額及養老金入息減稅額。

四，其他負担人及非居民負担人之減稅額。

五，收租入息及其他減稅額。

六，教育減稅額及學費用。

七，醫藥費用及慈善捐款。

八，投資減稅額及生意投資損虧。

九，配偶減稅轉移額及結婚免稅額。

十，減稅「註冊購屋儲蓄計劃」。

十一，資本賺蝕稅及投資減稅額。

十二，寫字樓及汽車費用及個人生意之年結日期。

十三，免稅之入息及利息之計算。

以上十三種「免稅貼士」將由二月一日開始，每逢星期二，輕歌喚早晨廣播中播出，另外「減稅貼士」更備有免費講義派發，查詢請電六八四一八四九四或致函「輕歌喚早晨」廣播收，337 CARRALL STREET VANCOUVER B.C. V6B 2J4

錦碌國民黨分部捐一萬元建僑校

（雲訊）此間華僑公立學校新校舍，自去年十月開始興建以來，按照施工計劃，進行甚爲順利，目前已着手蓋搭天面，預計四月底可落成，各界僑胞，僑團，繼續踴躍捐助。錦碌埠國民黨分部，現以此間華僑公立學校興建新校舍，百年樹人，發展僑教，意義重大，特慨捐一萬元。

其他捐款善長計有雲埠國民黨分部捐一千五百元，台灣大專院校駐加西校友會，台灣華裔文教基金，易勁秋董事長，周瑞趙先生，何壽偉先生夫人，余勳平先生，遺捐，譚祥德先生，錦碌埠馬培進先生各捐一千元，簡建平先生，至德總堂，三德書社，許氏宗親會，美洲至孝篤親公所，時順漁業，戴洲醫生，黃瑩俠先生、各捐五百元，周名紹先生，桃園大飯店，僑信參茸藥行，關若愚先生，關偉英夫人，雲埠女獅會，各捐三百元，楊醫生，旅加南陽總堂，亞賓諾礦業有限公司，曾先生，朱偉中夫人，溫地辟埠李杏源先生，錦碌埠黃榮賀先生，李鼎攀先生各捐二百元，曹均泰先生，香港餐廳，九龍市場，日昇公司，利華公司，南興行，興華參茸行，秘詩寶路餅家，鄭月棠先生，關勳和先生，錦碌埠敖誤堅先生各捐一百元，其他捐款芳名，容查續報。

卡城洪門民治黨籌印「洪門特刊」

（卡技利訊）卡城洪門民治黨部，現正籌備刊印「洪門特刊」一書，記載有關卡城洪門之事。

該黨部對於歷年一切文娛活動之記載，以及個人對黨社觀感或散文，或詩詞歌賦，均擬廣爲收集，載於該刊云。

如有稿件，請寄：CHINESE FREEMASONS 116 3RD AVENUE S.E. CALGARY. ALBERTA. T2G 0B6

來論

政府應先挽救國內貧窮

方一民

陶杜首相在訪泰時宣佈：加拿大不再接受東南亞難民，因爲加國經濟不景失業嚴重，加人普遍反對續收難民。

一民個人認爲首相此言深得我心，但是，一民希望加國的停收難民對象，應勿妨碍家庭團聚爲原則，而且，亦不應僅以東南亞爲限，應該普遍停收任何地區之難民，包括古巴，海地，非洲，印度，巴基斯坦，巴勒斯坦，波蘭，蘇聯……等等在內，一視同仁，方稱公允！

人道主義固然是文明國家之道德理想，但是，加國人民已在自顧不暇之際，失業人數已有登記者達一百五十萬人，未登記者當在兩倍之數，再加上貧病人士亦達三百萬人，弱能或殘疾人士五十萬人，老人三百萬人，兒童五百萬人……合計已佔加國全民兩仟兩百萬人的四分之三！只由尚在做工納稅之四分之一人口來負担一切，不可謂不大！

加國國內人民尚有上列數百萬人嗷嗷待哺，整個社會已淪入貧窮混亂邊緣。大雲高華一個週末竟有十件搶劫店舖案，甚至殺人越貨，莫說不是經濟崩潰國貧民窮之影响！經濟崩潰長此以往，勢將萑苻遍地，乞丐滿街，甚至於暴民暴動！（未完）

皇冠人壽保險公司主辦
免費粵語及國語
減稅"註冊退休儲蓄計劃"
講 RRSP 座
主講人：THOMAS TSANG（曾會計師）Bsc·Lic·Aut·R·I·A·A·P·A·加拿大註冊工商會計師
日期：一月十五日至二月二十七日逢星期六上午十時半至十二時及星期日下午三時至四時半
報名手續：請撥電話：682-2141（辦公時間）或738-4545（晚六時後）報名，座位有限，額滿即止。

精工車身修理廠
Craftwork Collision Ltd.
1703 KINGSWAY
VANCOUVER B. C.
TEL. 874-0121
精技修理各類汽車，免費估價。價錢相宜，工作快捷妥當。全車噴油$350.00專人代辦I.C.B.C.工作費超過900元不收DEDUCTIBLE或全車噴油。專修理汽車玻璃
新張期內 九折優待

元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
242 - 244 EAST PENDER STREET VANCOUVER, B.C.,
683-6858 683-6859
列治文分店地址：甘巴夾第五路 TEL：278-4200
CAMBIE PLAZA MALL 11700 CAMBIE ROAD RICHMOND B.C.
慶祝農曆新年
門市部酬賓大減價
總店及列治文分店
定於二月三、四、五日（星期四、五、六）一連三天，同時舉行。
除白米及特價品外
一律九折

CROWN LIFE INSURANCE CO
Vancouver Pender Agency.
442 Main Street Vancouver B.C. V6A 2T4
Bus.685-1091 Res. 738-4545
終身壽險　團體健康保險
定期壽險　子女教育基金
傷殘保險　商業合夥保險
退休計劃　終身年金計劃
入息保險　房屋貸款計劃
國語、英語、粵語、客語、四邑語
歡迎來電查詢
免費提供資料
Tom Tsang 曾湧

曾漢文會計師樓
TSANG & CO. MANAGEMENT ACCOUNTANTS
Tel: (604) 682-2141 (24 hrs)
加拿大註冊工商會計師
溫哥華奇化街一四五號三〇六室
設計電腦　生意管理　產業管理　電腦安裝　投資分析　稅務籌劃　會計簿記　填報稅務

GABOR'S CUSTOM MADE BOOT AND SHOES
54 E. HASTING ST.
男女裝皮鞋大平賣
男裝鞋由$59元至99元，女裝皮鞋及靴只售$19.99，全部平過批發價錢。
本店俱備修理各種鞋，有保證，快捷妥當，立等即取，並修理換拉鏈。

中華煤氣電器公司
TEL. 253-5964
溫哥華喜士定東街613號（唐人街）
本公司專門負責安裝修理及改裝煤氣，暖氣設備，工程不論大小，立刻派遣持有卑詩省牌技工到府，實號檢修。
①煤油爐改裝天然煤氣爐　聯邦政府補助
②卑詩煤氣總公司，緊急（紅條）修理。
修理家庭香檳洗衣機乾衣機

移民美洲
你的親友在香港或遠東，如想移民美洲，參加〔哥斯達尼加〕國移民部特準之少數投資及存欵，即可獲得永久居留權及護照。香港區有香港專員代理，欲知詳情請用英語電：溫哥華685-1085。
LA COSTA INVESTMENT

華安國貨公司
VAN CHINA TRADE CENTRE LTD.
550-Main St. Vancouver B.C. Canada V6A 2T9
Tel. (604) 681-8531
中國國際書店
擴大徵求一九八三年各種期刊長期訂戶。凡訂閱：
中國畫報（中英文版）
中國建設（中英文版）
中國銀幕（中英文版）
中國對外貿易（中英文版）
照原價一律八折優待。
日期：由一九八二年十一月至八三年一月底止。歡迎各界僑胞訂閱，勿失良機！

位元堂參茸藥行
Wai Yuen Tong Co.,
專營
地道藥材　參茸補品
北高麗參　正花旗參
燕窩魚翅　京果海味
中藥配方　批發零沽
忠誠服務　歡迎垂詢
中藥部由經驗豐富貴振英主理
專爲僑胞解答中藥用途
中醫陳紀雲統治男婦兒科
梁財信田七跌打酒跌打丸　光昌杜仲虎骨丸
★加拿大總代理★
286 Keefer St. Vancouver B.C.
溫哥華華埠奇化街286號近哥街
電話：(604)687-2513

△代柬
本黨社謹訂於一九八三年二月廿日爲舉行慶祝卑詩省北架委路鎮洪門在加國成立百二週年紀念前人以彰先賢功績，暨本支部成立第六十四週年本支社舉行成立第三十吉週年紀念慶典，兼黨社聯合春宴，四重喜慶，同日下午五時假座穩寧埠酌園酒家宴具薄酌屆時敬請
中國洪門民治黨駐加國總支部暨支分部
達權總社暨各支社洪門各級附屬機構叔伯昆仲嬸姆姊妹駕臨助慶指示禮儀易勝榮幸。
KIKI GARDENS
3411-30 AVE.
VERNON B. C.
穩寧埠民治黨支部
達權支社仝人敬約
公元一九八三年元月十八日

眞善美印務
一貫作風
最快平靚
由1-1,000張　即等即有
外賣餐紙特平
增設 蘭克斯樂最高速傳眞印刷機
歡迎光臨參觀指導
歡迎電話垂詢
VANSON ENTERPRISES LTD.
Chinese Cultural Centre, 205 - 10 East Pender Street., Vancouver, V6A 1T1　(604) 684-2424
Budget Printing
16 West Hastings Street, Vancouver V6B 1G6　(604) 685-7048

Fresh GINSENG
加拿大參茸藥行
33 E. HASTINGS St. VAN. B.C.
既止渴又強身
怎只汽水甘蘭單
名貴禮品
新鮮高麗人參液
服後強身益精血
欲治疑難求滋補
請駕本店配中藥
高麗人參液
獨家代理
中醫陳暎贊主理
附設針灸及指壓治療
國語解答疑難病症精通中英日韓語文
681-9888

大漢公報 The Chinese Times
NO. 1 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C. V6A 1B9
Phone: 685-8941 685-8812
創刊七十餘年●爲加國歷史最久之華文報紙●言論公正●電訊快捷●消息詳實●副刊篇永
◁廣告效力最大▷　◁歡迎長期訂閱▷
收費：三個月廿一元　半年三十九元　全年七十七元
（以上價目包括郵費在內）
一般印件　文件複印　一天起貨
精印各式文件●信封信箋名片●印數金帖●彩色餐牌●外賣餐紙●宣傳小册
中英打字●中文植字●刊物編排●廣告海報●圖案商標●中英膠章